



USO DE APLICACIONES WEB PARA EL APRENDIZAJE DE LENGUA EXTRANJERA EN COLEGIOS COLOMBIANO EN CONTEXTO RURAL VULNERABLE

Las TIC en contextos socio-educativos

Geovanny Alexander Abaunza¹, Fernando Martínez Abad¹

(1) Grupo GE2O y Grupo Grial, Universidad de Salamanca.

Email de contacto: gabaunza@usal.es , fma@usal.es

Resumen:

El presente estudio considera 60 alumnos de secundaria en contextos vulnerables colombianos. El objetivo fue comprobar si los rendimientos académicos en su asignatura de inglés pueden incrementarse con la intervención de aplicaciones web en su clase tradicional por 4 meses. Esta investigación fue cuasiexperimental con grupos experimental (GE) y control (GC) no equivalentes. Los resultados a partir de análisis descriptivos de medias, frecuencias y estadísticos de dispersión; evidenciaron que el GE sometido a al tratamiento tecnológico obtuvo incrementos claros en sus desempeños académicos. Se concluye que la integración de los entornos blended-Learning y las aplicaciones web cuando se articulan con el programa curricular pueden ser metodologías educativas beneficiosas y positivas en el aprendizaje de lengua extranjera en la clase tradicional. Además, estas herramientas tecnológicas pueden ofrecer alternativas para favorecer el conocimiento, para adquirir una segunda lengua en poblaciones estudiantiles remotas, de bajos recursos y en presencia de conflicto armado.

Palabras Claves:

Aprendizaje semipresencial; inglés como lengua extranjera; blended-Learning; duolingo.





1. Introducción/justificación

La contribución de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en la sociedad, han permitido un acceso más universal a la educación y mejoramiento en el proceso del aprendizaje-enseñanza en sus diversos campos de aplicación, viéndose favorecidos los distintos actores implícitos en esta acción (Scheuermann y Pedró, 2009). West (2012) menciona que el posible logro de estas herramientas tecnológicas será efectivo si la gestión de políticas educativas se ejecuta de manera congruente con la acción docente para dinamizar estrategias de aprovechamiento estos recursos. En este orden de ideas, una estrategia de aprovechamiento que integra los recursos TIC en los sectores formativos en la última década del siglo XXI, es el enfoque semipresencial, mixto, *bLearning* o *blended-learning*, el cual considera la combinación de la enseñanza presencial y virtual, donde el profesorado selecciona diversos módulos de aprendizaje apoyados en recursos tecnológicos hacia la necesidad educativa de sus alumnos (Graham, 2006; Garcia-Peñalvo, 2015). Por demás, Lim et al., (2016) expresan que estas tecnologías suponen una oportunidad de acceso a la educación en poblaciones con déficit socioeconómico, y que es viable considerar al *blended-Learning* como herramienta de apoyo para su instrucción de conocimientos. Por otro lado, países que presentan contextos similares han comenzado a implementar proyectos pilotos con aplicaciones web como *duolingo*¹, apoyando al proceso enseñanza-aprendizaje de lengua extranjera y buscando aliviar la falta de recursos y docentes, haciendo llegar la educación del inglés a zonas de difícil acceso y bajos recursos (Abaunza, 2016; Ministerio de Educación Pública de Costa Rica [MEP]², 2016; Secretaría de Educación Pública de México [SEPM]³, 2016; Ministerio de Educación de Guatemala [MEG], 2014⁴).

De acuerdo con lo anterior, esta investigación muestra la integración de una aplicación web como recurso complementario para el fortalecimiento y la consecución de los objetivos del programa curricular de inglés como lengua extranjera en colegios colombianos en contexto rural vulnerable, quienes evidencian desempeños académicos bajos en esta asignatura en los últimos años según el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación Superior [ICFES]⁵, (2016). Como factor añadido, los recursos educativos de estas instituciones se ven limitados por la presencia de conflicto armado, vulnerabilidad de los derechos

¹ <http://www.duolingo.com> - Aplicación gratuita para aprendizaje de inglés en web, Android y iOS.

² <http://www.mep.go.cr/noticias/docentes-ingles-se-capacitan-para-utilizar-plataforma-duolingo>

³ https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/133498/Informe_de_Labores_SE_2015-2016_VF.pdf

⁴ http://www.mineduc.gob.gt/PORTAL/documents/memoriaLabores/Memoria_Labores2014-1.pdf

⁵ http://http://www.icfesinteractivo.gov.co/resultadosSaber/resultadosSaber11/rep_resultados.htm





humanos y niveles socioeconómicos bajos (Office for the Coordination of Humanitarian Affairs [OCHA]¹, 2016), aumentando la brecha de desigualdad y oportunidad educativa para estas poblaciones (Blanco, 2006; Jara, 2008).

2. Objetivos/hipótesis

La hipótesis de partida establece que “los estudiantes que han trabajado con la metodología apoyada con tecnología presentarán rendimientos académicos mayores que los que hayan estado sometidos a una metodología tradicional en la clase de inglés sin tratamiento tecnológico”.

3. Diseño de la investigación/método/intervención

3.1. Diseño: La investigación contiene un enfoque cuantitativo, con un diseño cuasiexperimental con dos grupos de estudio (experimental GE y control GC) no equivalentes; a partir de resultados pretest y postest. Comprobando así la efectividad del tratamiento tecnológico sobre el grupo experimental (Campbell & Stanley, 1995).

3.2. Variables:

3.2.1. Dependiente: Rendimientos académicos.

3.2.3. Independiente: Tipo de integración con recurso tecnológico en la enseñanza del inglés (GE: actividades con aplicación web duolingo y entornos blended-Learning; y GC: actividades tradicionales, sin el tratamiento tecnológico).

Siguiendo las directrices del programa curricular e institucional, las clases se componen de 3 horas semanales para impartir inglés en las aulas, las cuales, la profesora (igual para ambos grupos) sugirió integrar la metodología tecnológica experimental en la hora designada para el espacio de taller de actividades, y mantener las otras 2 horas teóricas con metodología tradicional para el GE.

Por otra parte, la metodología para el GC siguió el enfoque tradicional del inglés como siempre se ha desarrollado: 2 horas teóricas y 1 hora de taller de actividades, apoyándose con fotocopias y elementos audiovisuales. Cabe aclarar, que ambos grupos siguieron los mismos temas y actividades propuestas por el programa curricular y se evaluaron con iguales ejercicios, pruebas escritas y orales en las horas teóricas tradicionales sin apoyo TIC. Es por ello, que se controló la variabilidad del contenido de las actividades a trabajar, con el árbol de tareas de la

¹ https://www.humanitarianresponse.info/files/assessments/160922_policarpa_flash_mira_final_0.pdf





aplicación web. Dándole la oportunidad a la docente revisar de manera previa el material digital para el GE y a su vez adaptar el material físico para el GC, esto para garantizar uniformidad en el experimento. La intervención se aplicó por 4 meses del año 2015.

3.3. Población y muestra:

Los participantes de investigación son 60 estudiantes de sexto grado, los cuales se distribuyeron 30 alumnos para el GC y 30 alumnos para el GE. Todos son pertenecientes a una Institución Educativa del municipio de Policarpa del departamento de Nariño del país colombiano. El plantel educativo está constituido por 23 profesores, 3 administrativos y aproximadamente 490 estudiantes.

3.4. Trabajo de campo:

Se verificó la operatividad de los elementos del tratamiento tecnológico: funcionamiento de los ordenadores, conexión de internet y la aplicación web; la metodología de aplicación está contemplada el apartado de variables.

3.5. Análisis de datos:

El análisis de datos se apoyó con ayuda del software SPSS Statistics 20. Se obtuvieron las distribuciones de las variables, frecuencias y medias con estadística descriptiva.

4. Resultados

Los resultados del análisis descriptivo (tabla 1) evidencian cambios entre las medidas pretest y posttest, para cada uno de los grupos de estudio, mostrándose un mayor conocimiento y rendimiento (figura 1) en el grupo experimental, con la integración de la aplicación web, que en la metodología tradicional.



Tabla 1. Estadísticos básicos en las medidas pretest y postest.

Grupos	Medidas	\bar{X}	Mdna	Desv. Típ	Asimetría	Curtosis
Control	Pretest	3,363	3,500	,7613	-1,031	2,237
	Postest	3,457	3,500	,6328	-2,139	7,016
	Diferencia	,3600	,3000	,6542	-,035	,225
Experimental	Pretest	3,510	3,500	,5845	,409	2,004
	Postest	3,860	3,800	,4320	,560	1,401
	Diferencia	,5100	,2000	,8276	1,344	1,587

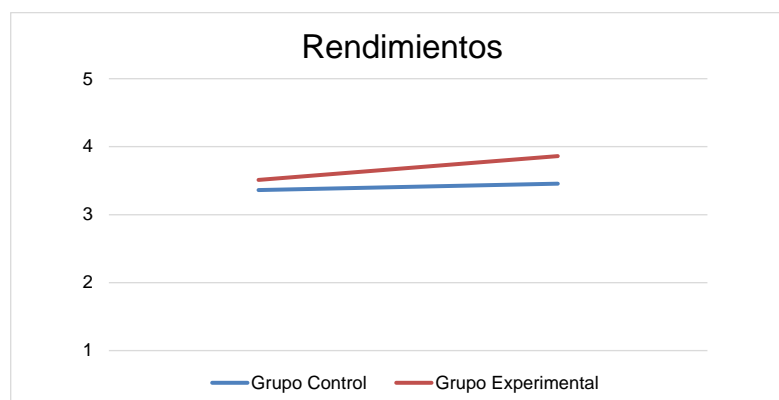


Figura 1. Representación de las medias pretest y postest

5. Conclusiones/consideraciones finales

Los resultados de las medidas pretest y postest son positivos, y apuntan hacia una confirmación de la hipótesis de investigación, mostrando que la integración de recursos web y entornos blended-Learning, en conjugación con el programa curricular, pueden incrementar los rendimientos en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera en estas poblaciones vulnerables; resultados similares se expresan en Morales & Ferreira (2008); Shamir & Johnson, (2012). De igual manera, podemos asumir que la metodología tradicional puede ser más eficiente si se apoya con recursos TIC, puesto que se ajusta a las necesidades de aprendizaje del profesorado y alumnado, como lo indica Area (2010).



La muestra estudiada es un factor limitante en esta investigación, por ser pequeña y debatible su generalización, por esto vemos la necesidad de profundizar y aumentar en investigaciones experimentales en la aplicación de metodologías tecnológicas para la mejora en los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

A manera de conclusión final, la implicación del hallazgo de estos resultados, nos sirven como evidencia para proponer cambios y mejoras metodológicas en el paradigma educacional actual en esta región. Ya que estos entornos tecnológicos pueden ser una alternativa de apoyo para dinamizar el conocimiento y el proceso enseñanza-aprendizaje de la asignatura inglés; y a su vez contribuir al favorecimiento de los bajos desempeños académicos que presenta esta población.





Referencias Bibliográficas

- Abauza, G., & Rodríguez-Conde, M. J. (2016). Bibliographic review on web applications used to learn a foreign language. In *Proceedings of the Fourth International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality* (pp. 229-234). ACM.
- Area, M., (2010). El proceso de integración y uso pedagógico de las TIC en los centros educativos. Un estudio de casos/The process of integration and the pedagogical use of ICT in schools. *Revista de educación*, 352, 77-97.
- Blanco, G. (2006). La equidad y la inclusión social: uno de los desafíos de la educación y la escuela hoy. *REICE: Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación*, 1-15.
- Campbell, D., & Stanley, J. (1995). Diseños experimentales y cuasiexperimentales en ciencias sociales. *Buenos Aires: Amorrortu*, 1-30.
- Graham, C. R. (2006). Blended learning systems. *The handbook of blended learning*, 3-21.
- García Peñalvo, F. (2015). Cómo entender el concepto de presencialidad en los procesos educativos en el siglo XXI. *Education In The Knowledge Society (EKS)*, 16(2), 6-12. doi:10.14201/eks2015162612.
- Jara, I. (2008). *Las políticas de tecnología para escuelas en América Latina y el mundo: visiones y lecciones*. CEPAL. Recuperado de <http://repositorio.cepal.org/handle/11362/4006>.
- Lim, C. P., Wang, L., Wang, T., & Education University of Hong Kong. (2016). *Blended learning for quality higher education: Selected case studies on implementation from asia-pacific*. Paris: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.
- Morales, R., & Ferreira, C. (2008). la efectividad de un modelo de aprendizaje combinado para la enseñanza del inglés como lengua extranjera: estudio empírico. *RLA. Revista de lingüística teórica y aplicada*, 46(2), 95-118. doi.org/10.4067/S0718-48832008000200006
- Scheuermann, F., & Pedró, F. (2009). Assessing the effects of ICT in education: Indicators, criteria and benchmarks for international comparisons. France: Joint Research Centre-European Commission.
- Shamir, H., & Johnson, E. P. (2012). The effectiveness of computer-based EFL instruction among primary school students in Israel. *Educational Media International*, 49(1), 49-61. doi: 10.1080/O9523987.2012.662624.
- West, M. (2012). Activando el aprendizaje móvil: Temas Globales. Trabajos Francia. Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002164/216451s.pdf>





Agradecimientos

Al Grupo de Evaluación Educativa y Orientación (GE2O) y Grupo de Investigación en InterAcción y eLearning (Grial) pertenecientes al Instituto Universitario de Investigación en Ciencias de la Educación (IUCE) de la Universidad de Salamanca. Proyecto TG2LA-2014-3089 “*Evaluación de la integración de entornos b-learning para el aprendizaje de lengua extranjera: caso de estudio en colegios rurales vulnerables*” *Supported by the Erasmus Mundus Action 2 programme of the European Union.*

